

金戒指

一位学生拜访老师，向他请教一个已困扰他良久的难题，“大家都说我没出息，”他向老师诉苦，“他们都认为我又笨又懒，一事无成。我该如何才能有所作为？该怎么做才能获得别人的赏识呢？”

老师以冷淡的口气回答：“对不起，小伙子，现在我脑子里正想着自己的一个难题，我爱莫能助。”过了一会儿，老师又说：“或许你先帮我解决了难题，然后我才看看如何帮你。”

“当然可以，老师。”男孩一口答应，虽然心里挺失望。

老师脱下尾指上的金戒指，对他说道：“你骑马到镇上的市场去售卖这枚戒指。设法卖了它，因为我急需一笔钱来还债。你要尽可能得到最好的价钱，但是无论如何，不可少过一个金币。”



男孩带了戒指向市场里的摊口主人兜售。他们对戒指有兴趣，但是一听到一个金币的价格后，纷纷一笑置之，或头也不回地走开。

一位好心的老伯向男孩解释说一个旧戒指是不值得一个金币的。老伯愿意以一个铜

板买下，经过多次的讨价还价，老伯提高出价至一个银币。谨记着老师的吩咐，男孩只好拒绝了老伯。

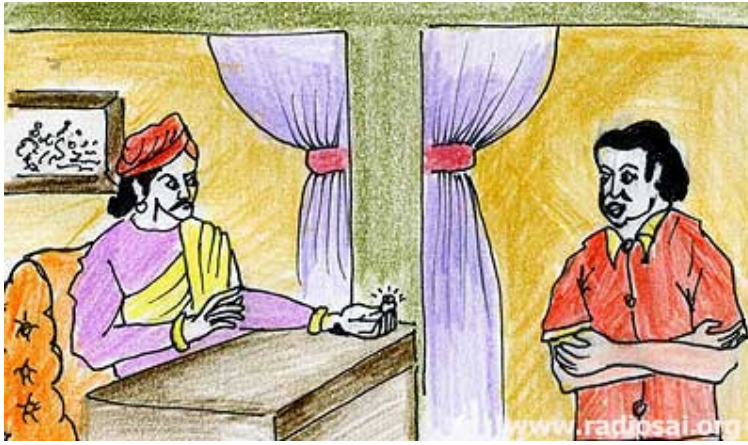
男孩继续向市场的摊主和路人兜售，皆不能成交，他对自己的能力感到非常颓丧和灰心。最后他只好闷闷不乐地回去见老师，心中多么渴望自己有一个金币来买下戒指，以帮忙老师解决债务，继而自己的问题也能获得老师的帮忙处理。

他对老师说：“对不起，老师，我没有完成您所交代的任务。我或许可以获得 2 个或 3 个银币的出价。但是关于这枚戒指的实价，我确实不敢误导他人。”

“你说的对。”老师微笑着回答，“首先，我们应该先确定这枚戒指的真正价值。请你再带了它去见珠宝商，因为除了珠宝商之外，还有谁更能知道戒指的价值呢？但是不论他给你什么价钱，你都不要卖这枚戒指给他，一定要把戒指带回来。”

男孩去找珠宝商，拿出戒指让他审查。珠宝商用放大镜仔细查视，再称一称，然后说：“告诉你的老师，如果他急着今天要卖这枚戒指，我只可以付给他 58 个金币。”

“58 个金币！”男孩惊异地呼叫。



“是的，如果他急于出售……不然的话，稍等几天，我或许可以给他 70 个金币。”

珠宝商还没说完，男孩便兴奋地赶回去把经过一五一十地告诉老师。

听了男孩的讲述，老师说：“孩子，坐下来。你就像这枚金戒指一样，是一颗价值

不菲的独特珠宝，只是须要一个专家来鉴定你的真正价值。你以为普通人能识别你的价值吗？”说毕，老师把戒指戴回手指上。

马来西亚沙迪亚赛理事会

原著/图: Radio Sai Listeners' Journal, Vol 5, Issue 4, Apr 2007

译: 中文组